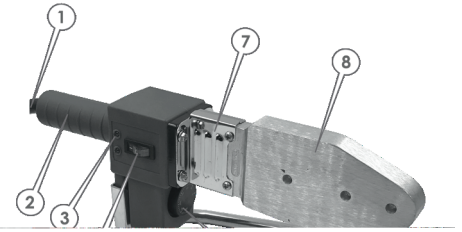

Рисунок 1. Загальний вид паяльника моделі «LP 680CC»

Специфікація до рисунка 1

1. Шнур електроживлення.
2. Руків'я.
3. Індикатор.
4. Вимикач.
5. Підставка.
6. Регулятор температури нагріву.
7. Радіатор.
8. Нагрівальна панель.

Рисунок 2. Загальний вид паяльника моделі «LP 6150CC dual»

Специфікація до рисунка 2

1. Шнур електроживлення.
2. Руків'я.
3. Індикатор.
4. Вимикач I.
5. Вимикач II.
6. Підставка.
7. Регулятор температури нагріву.
8. Радіатор.
9. Нагрівальна панель.

Значення знаків та піктограм

Розпорядчі знаки

Перед використанням виробу прочитайте інструкцію з експлуатації.

Перед використанням виробу одягнути захисні рукавички.

Від’єднати перед виконанням технічного обслуговування або ремонту.

Попереджувальні знаки

Обережно! Попередження загальної небезпеки.

Обережно! Електричний струм.

Обережно! Гаряча поверхня.

Інші знаки та піктограми

Захищати від впливу сонячних променів та інших атмосферних чинників.

Паковання не стійке до ушкодження. Гаками не брати.

Берегти від вологи.

Штабелювання обмежене.

Крихкий вміст.

Верх.

Допускається повторне використання.

Підлягає спеціальній утилізації, окремо від побутового сміття.

2. КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ (таблиця 1)

Таблиця 1

НАЙМЕНУВАННЯ	Модель	
	LP 680CC	LP 6150CC dual
Паяльник	1 од.	1 од.
Кейс металевий	1 од.	1 од.
Підставка	1 од.	1 од.
Комплект парних насадок	6 од.	6 од
Гвинт	2 од.	2 од.
Інструкція з експлуатації	1 од	1 од.
Паковання	1 од.	1 од.

УВАГА!

Завод-виробник залишає за собою право вносити в зовнішній вигляд, конструкцію й комплект постачання виробу незначні зміни, які не впливають на його функціональність.

3. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ (таблиця 2)

Таблиця 2

Модель	LP 680CC	LP 6150CC dual
Напруга, В	230	
Частота струму, Гц	50	
Номінальна потужність, Вт	1000	750/1500
Діапазон температур, °C	0–300	
Діаметр змінних насадок, мм	20; 25; 32; 40; 50; 63;	
Час розігріву, сек.	190	170/125
Маса нетто, кг	3,75	3,5
Маса брутто, кг	4,0	3,75
Габаритні розміри паковання, мм	445 × 105 × 255	445 ×100 × 277

4. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

4.1 Загальні вимоги безпеки.

4.1.1 Паяльник для пластикових труб ТМ «Vitals» моделі «LP 680CC», «LP 6150CC dual» належить до ручних інструментів із вмонтованими нагрівальними елементами закритого типу живленням від мережі 1-фазного змінного струму 230 В, 50 Гц, на які поширюються вимоги правил безпечної експлуатації інструментів та пристосувань, правил безпечної експлуатації електроустановок, правил пожежної безпеки. Перед експлуатацією необхідно уважно ознайомитися із цією Інструкцією з експлуатації та дотримуватися її вимог для запобігання дії небезпечних чинників, що виникають: електричного струму з небезпечною напругою, пожежонебезпечності.

4.1.2 Виріб має використовуватися тільки за призначенням, згідно з вимогами цієї Інструкції, з дбайливим ставленням до виробу, зі своєчасним виконанням заходів технічного обслуговування.

4.1.3 Забороняється користуватися паяльником у стані втоми, під дією алкоголю, ліків та продуктів, які можуть погіршити увагу і швидкість реакції.

4.1.4 Під час роботи з виробом необхідно обов'язково використовувати засоби індивідуального захисту (ЗІЗ): від термічної дії нагрітих матеріалів – рукавички; робочий костюм у комплекті із взуттям та головним убором. Усі ЗІЗ мають бути дібрані за розмірами, одяг припасований до тіла без вільних кінцівок

4.1.5 Під час використання виробу мають виконуватися правила пожежної безпеки: улаштування електромереж має запобігати випадкам появи електричних іскор та підвищенню температури на контактах мережі живлення.

4.1.6 Під час використання виробу мають виконуватися вимоги правил безпечної експлуатації електроустановок споживачів:

– щоразу до початку роботи виконувати технічний огляд і перевірку справності агрегатів та деталей виробу відповідно до розділу «Підготовка виробу до роботи» цієї Інструкції, експлуатувати несправний виріб забороняється;

– усі операції з підготовки виробу до роботи, технічного обслуговуван-

ня та ремонту здійснювати з від'єднаним від електромережі шнуром живлення;

– паяльник має бути заземлений через заземлювальний контакт мережевого шнура;

– виріб має бути надійно прикріпленим до підставки;

– підставка має розташовуватися на негорючій горизонтальній рівній поверхні;

– до початку роботи оглянути та звільнити робоче місце, шляхи евакуації від будь-яких перешкод;

– під час користування виробом не допускати падіння виробу на поверхню установки;

– під час користування виробом не допускати дії на виріб бризок, капель води. Не користуватися виробом на відкритому повітрі;

– під час користування виробом не торкатися мокрими руками до елементів електромережі: розетки, вилки, автомати захисту тощо;

– під час користування виробом не торкатися нагрівальної панелі та насадок на панелі виробу;

– під час роботи не допускати перебування в небезпечній зоні сторонніх осіб, дітей, тварин;

– не піддавати виріб ударам;

– не використовувати для роботи виріб з ознаками несправності, помітними зовнішніми пошкодженнями, особливо нагрівальної панелі чи насадок, електричного шнура та штепсельної вилки;

– забезпечити достатній обмін повітря на робочому місці;

– слідкувати за тим, щоб роз'єми під'єднання електромережі, електроприладу та руків'я завжди були сухими та чистими;

– підтримувати достатній рівень освітлення на робочому місці;

– ніколи не класти виріб на тимчасові опори та не переносити між робочими місцями в увімкненому стані;

– не залишати без нагляду виріб, під'єднаний до електромережі та в нагрітому стані;

– після закінчення робіт вимкнути виріб, від'єднати виріб від електромережі, підготувати до зберігання згідно з цією інструкцією та покласти в спеціально підготоване місце. Діти не повинні мати доступ до виробу.

4.1.7 Користувач має усвідомлювати небезпеки електричного струму. Електрострум створює на організм людини біологічну, електролітичну та термічну дії.

Біологічна дія призводить до порушень клітин організму, що спричиняє судомні скорочення м'язів, порушення нервових функцій, роботи органів

дихання і кровообігу. Одночасно можуть спостерігатися втрата свідомості, розлад мови.

Електролітична дія призводить до електролізу плазми крові та інших рідин тіла, що може призвести до порушення їхнього фізико-хімічного складу й біологічних властивостей.

Термічна дія електричного струму супроводжується опіками окремих ділянок тіла й перегрівом окремих внутрішніх органів, спричиняючи в них різні функціональні розлади й ушкодження.

Уражальна дія електричного струму на організм людини залежить від багатьох чинників.

Користувач має володіти та вміти застосовувати методи оживлення (штучне дихання та непрямий масаж серця) постраждалих від ураження електричним струмом.

4.1.8 Користувач має забезпечувати електробезпеку використанням:
– перевірених складових електромережі;
– перевірити наявність ланцюга заземлення через мережевий шнур;
– ізоляції струмовідних частин, зокрема, захист від доступу вологи;
– огородження струмовідних частин, доступних для дотику.

4.1.9 Ремонт виробу має здійснюватися винятково в уповноваженому сервісному центрі з використанням оригінальних запасних частин. В іншому разі можливе заподіювання значної шкоди здоров'ю користувача.

4.1.10 Гігієнічні вимоги.

Під час користування виробом пам'ятати, що в конструкції використовуються консерваційні й робочі мастильні та інші матеріали, які не можна вважати безпечними для здоров'я в разі потрапляння в організм. Це стосується і відходів (пил, стружка, дрібні часточки тощо) оброблюваних виробом матеріалів. Кожен користувач має обов'язково виконувати заходи гігієни:

– використовувати рекомендовані в цій інструкції з експлуатації ЗІЗ;
– не припускати контактів виробу з харчовими продуктами;
– після виконання робіт із виробом обов'язково мити руки, за можливості приймати душ із мийними засобами, а сам виріб і робоче місце чистити від бруду та звільняти від відходів.

4.2 Спеціальні вимоги безпеки.

4.2.1 Вимоги безпеки до початку використання виробу:

– переконатися, що на виробі є заводська маркувальна табличка з основними технічними даними. Якщо маркувальної таблички немає, треба звернутися до постачальника. Не використовувати для роботи виріб без маркувальної таблички;

– переконатися, що параметри мережі електроживлення відповідають параметрам на заводській маркувальній табличці;

– не використовувати подовжувачі для під'єднання виробу. Виріб має бути під'єднаний безпосередньо до електричної мережі із жилою заземлення через розетку із захистом від перенавантаження;

– перед кожним увімкненням та після перерви в роботі оглядати виріб на відсутність пошкоджень корпусу, нагрівальної панелі, мережевого шнура зі штепсельною вилкою.

4.2.2 Вимоги безпеки під час роботи з виробом:

– негайно від'єднувати виріб від електромережі штепсельною вилкою в разі виникнення загрози дії бризок води на виріб, виявлення залишків поліпропілену на поверхнях насадок; зникнення напруги, появи запаху горілої ізоляції;

– забезпечити достатнє освітлення робочого місця і вільний простір навколо виробу. Утримуйте робоче місце в чистоті й не допускайте захаращення сторонніми предметами;

– діти та сторонні особи мають перебувати на безпечній відстані від робочого місця;

– обов'язково робіть періодичне провітрювання приміщення, у якому ведуться роботи;

– не залишати увімкненим виріб без нагляду. Перш ніж покинути робоче місце, вимкніть паяльник, від'єднайте шнур від мережі й дочекайтеся повного охолодження нагрівальної панелі;

– не нахилятися над працюючим виробом;

– слідкувати, щоб мережевий шнур не торкався нагрівальної панелі виробу, опалювальних приладів та гострих предметів;

– перед початком робіт необхідно перевіряти нагрівальний елемент та змінні насадки на наявність пошкоджень. Пошкоджений інструмент необхідно замінити;

– під час роботи слідкувати за достатнім рівнем вентиляції, обов'язково користуватися термостійкими рукавичками;

– випари розплавів пластиків можуть містити токсичні речовини, не приймайте їжу, напої, не паліть на робочому місці та не дозволяйте дітям або вагітним жінкам перебувати в робочій зоні;

– під час роботи не докладайте надмірних робочих зусиль;

– не передавати виріб особам, які не мають права користування ним;

– не залишати без нагляду виріб, під'єднаний до електромережі;

– не допускати контакту працюючого нагрівального елемента з горючими поверхнями, виконувати вимоги пожежної безпеки;

– заміну насадок для нагріву труб іншого розміру виконувати на повністю охолодженому нагрівальному елементі;

– використовувати виріб тільки з аксесуарами та запасними частинами, дозволеними підприємством-виробником. Використання ЗІП від виробника гарантує надійну роботу;

– під час роботи завжди тримати виріб за руків'я або на штатній опорі;

– не торкатися звареного стику труб до його повного охолодження;

– за відсутності упевненості в надійності захисного заземлення використовувати додаткові діелектричні килимки;

– не допускати використання апарату в приміщеннях зі слизькою підлогою;

– завжди забезпечувати наявність первинних засобів пожежної безпеки (вогнегасника, піску) на досяжній дистанції до виробу;

– забороняється використовувати виріб у разі виникнення під час роботи хоча б одного з таких недоліків:

1) Пошкодження мережевого шнура чи штепсельної вилки.
2) Поява запаху горілої ізоляції.
3) Несправний вимикач або його нечітка робота.
4) Корпус виробу перегрівається.
5) Поламка або поява тріщин на деталях корпусу або руків'ї.

УВАГА!

Забороняється експлуатація виробу на відкритому повітрі, у зоні дії крапель і бризок води, у приміщеннях із відносною вологістю повітря більше 80%.

4.2.3 Вимоги безпеки після закінчення роботи:

– від'єднати виріб від електричної мережі;

– дати виробу повністю охолонути;

– оглянути виріб на відсутність пошкоджень;

– зберігати виріб за температури навколишнього середовища від –15 до +55 °С та відносної вологості повітря не більше 90%;

– унеможливити доступ до виробу сторонніх осіб, дітей, тварин.

4.3 Вимоги безпеки в аварійних ситуаціях.

4.3.1 У разі виникнення аварійних ситуацій (несподівана відмова виробу, поява запаху горілої ізоляції чи диму з виробу, займання виробу, припинення електропостачання, отримання сигналу про можливе наближення природних або техногенних катаклізмів):

– від'єднати виріб від електричної мережі;

– повідомити за необхідності спецпідрозділи (пожежний, медичний, екологічний, спеціальний аварійний);

– вжити заходів до евакуації людей і матеріальних цінностей (за необхідності);

– почати ліквідацію наслідків аварії первинними засобами до прибуття спецпідрозділів, якщо такі отримали виклик, і до їхнього прибуття виставити пости, що обмежують доступ сторонніх у небезпечну зону;

– надати долікарську допомогу постраждалим.

4.3.2 Постраждалих перемістити в безпечне місце, викликати швидку медичну допомогу й надати долікарську допомогу. Місце події захистити та зберегти недоторканим для роботи комісії з розслідування.

5. РОБОТА З ВИРОБОМ

5.1 Підготовка виробу до роботи.

5.1.1 Розпакувати паковання та, уникаючи ударів, витягнути паяльник та його комплектовання.

УВАГА!

Якщо виріб зберігався за температури 0 °С і нижче, то перед використанням його необхідно витримати в тарі в приміщенні з кімнатною температурою протягом двох годин для зникнення можливого конденсату.

5.1.2 Оглянути виріб на відсутність пошкоджень корпусу, нагрівальної панелі, мережевого шнура, штепсельної вилки.

5.1.3 Встановити підставку на негорючій рівній горизонтальній надійній поверхні.

5.1.4 Встановити паяльник на підставці.

5.1.5 Очистити необхідні насадки від забруднення. Нерівності на поверхнях насадок не допускаються.

5.1.6 Закріпити гвинтом вибрані пари насадок на нагрівальній панелі так, щоб уся опорна поверхня насадки торкалася нагрівальної панелі.

5.2 Підготовка труб та фітингів.

5.2.1 Очистити поверхні зварювання труб та фітингів від бруду, напливів.

5.2.2 Відрізати трубу під прямим кутом спеціальними ножицями (до комплекту не входять).

5.2.3 Нанести мітку на відстань від торця труби, яка дорівнює глибині розтруба фітинга.

5.2.4 Підготовка труби армованою алюмінієвою фольгою:

5.2.4.1 Для використання труби армованою алюмінієвою фольгою виконати зачищення спеціальним торцевим зачисним пристроєм (до комплекту не входить), щоб видалити середній шар алюмінієвої фольги на глибину 1–2 мм, залежно від діаметра труби.

5.2.4.2 Для труб армованих алюмінієвою фольгою по зовнішньому діаметру видалити зачисним пристроєм зовнішній шар фольги. Зварювання труб із незачищеним шаром не забезпечує надійного з'єднання.

5.3 Користування виробом.

5.3.1 Увімкнення виробу.

5.3.1.1 Для моделі LP 680CC:

- під'єднати виріб до мережі електроживлення, яка відповідає вимогам цієї інструкції;
- перевести вимикач (4, рис. 1) у положення «Увімкнено» – мають увімкнутися індикатори (3, рис. 1) зеленого кольору;
- вибрати регулятором (6, рис. 1) необхідну температуру нагріву насадок залежно від матеріалу заготівель;
- після нагрівання насадок ввімкнеться індикатор (3, рис. 1) авто-

матичного контролю температури їхнього нагрівання – це свідчить, що насадки нагрілися до вибраної температури й готові починати процес нагріву труби та фітинга.

5.3.1.2 Для моделі LP 6150CC dual:

- під'єднати виріб до мережі електроживлення, яка відповідає вимогам цієї інструкції;
- перевести вимикач (4, рис. 2) у положення «Увімкнено» - ввімкнеться один теплонагрівальний елемент, а після переведення другого вимикача (5 рис. 2) в положення «Увімкнено» ввімкнеться два теплонагріваючих елемента;
- вибрати регулятором (6, рис. 2) необхідну температуру нагріву насадок залежно від матеріалу заготівель;
- після нагрівання насадок увімкнеться індикатор (3, рис. 2) автоматичного контролю температури їхнього нагрівання – це свідчить, що насадки нагрілися до вибраної температури й готові починати процес зварювання.

ПРИМІТКА!

Порядок вмикання індикаторів контролю температури може змінюватися залежно від конструктивного виконання.

5.3.2 Нагріти трубу та фітинг до заданої температури.

Розмістити фітинг на зварювальну насадку, а трубу вкласти в отвір зварювальної насадки з протилежної сторони нагрівальної панелі. У такому положенні трубу та фітинг треба утримувати протягом певного часу, необхідного для нагрівання й оплавлення їхніх поверхонь, залежно від їхнього розміру й матеріалу.

5.3.3 Після розігрівання труби й фітинга протягом необхідного часу для їхнього нагріву, зняти їх із насадок і без обертового руху вставити трубу у фітинг до раніше встановленої мітки.

УВАГА!

Не починайте процес розігрівання труби й фітинга, поки не ввімкнеться індикатор контролю температури.

5.3.4 Утримувати з’єднані нагріті заготівлі до їхнього охолодження протягом часу, необхідного для їхнього зварювання.

5.3.5 Рекомендації з ефективного використання виробу:

- час та температура нагріву труби та фітинга визначається експериментальним способом на зразках конкретних елементів;

- перед використанням ввімкніть одразу два теплонагріваючих елемента, що дозволить прискорити вихід вироба на робочий режим. Після досягнення заданої температури паяльник автоматично вимкнеться це означає, що можна починати процес зварювання. Під час зварювання для підтримування робочого стану виробу достатньо використовувати один теплонагріваючий елемент.

- для заготівок великого діаметра ефективніше використовувати паяльник з увімкненими двома теплонагріваючими елементами.

УВАГА!

Необхідно дотримуватися термінів нагріву й охолодження для отримання якісного зварювання.

УВАГА!

Під час виконання технологічної операції нагріву та охолодження не допускати відхилення осьової лінії труби й фітинга від осьової лінії нагрівальних насадок.

УВАГА!

Інструкція не може врахувати усіх тонкощів зварювання пластикових труб та фітингів. Зверніться до довідника з технології або до фахівця.

5.4 Завершення користування виробом.

5.4.1 Вимкнення виробу:

> Для моделі LP 680CC:
- Перевести регулятор (6, рис. 1) у вимкнене положення.
- Перевести вимикач (4, рис. 1) у положення «Вимкнено».
- Від’єднати виріб від електричної мережі.

> Для моделі LP 6150CC dual:
- Перевести регулятор (6, рис. 2) у вимкнене положення.
- Перевести вимикач (вимикачі) (4,5 рис. 2) у положення «Вимкнено»;
- Від’єднати виріб від електричної мережі.

5.4.2 Дочекатися повного охолодження нагрівальної панелі та насадок.

5.4.3 Перевірити відсутність напливів на поверхнях насадок. За необхідності очистити насадки від напливів, не допускаючи пошкодження тефлонового покриття. Для очищення використовуйте спеціальні дерев'яні лопатки (до комплекту постачання не входять). Очистити нагрівальну панель, корпус, мережевий шнур від забруднення.

УВАГА!

Забороняється використовувати для очищення насадок абразивні матеріали, розчинники та інші агресивні речовини.

6. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Конструкція та правильне використання, своєчасне очищення паяльника забезпечує його довготривале функціонування та не потребує спеціального технічного обслуговування протягом усього терміну його експлуатації.

Перед кожним використання перевіряти нагрівальну панель, насадки, корпус, мережевий шнур виробу на відсутність пошкоджень.

7. ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

7.1 Транспортування.

Виріб потребує обережного поводження під час транспортування та відповідних умов зберігання.

Транспортування допускається всіма видами транспорту, які забезпечують цілісність виробу, відповідно до загальних правил перевезень.

Під час вантажно-розвантажувальних робіт і транспортування виріб не має зазнавати ударів та впливу атмосферних опадів.

Розміщення та кріплення виробів у транспортних засобах має забезпечувати відсутність можливості їхніх зсувів чи падіння, можливість пошкодження іншим вантажем та впливу атмосферних опадів і прямих сонячних променів під час транспортування.

Допустимі умови транспортування паяльника: температура навколишнього повітря від –15 до +55 °C, відносна вологість повітря не має перевищувати 90%.

7.2 Зберігання.

Зберігати виріб у приміщенні, яке добре провітрюється, за температури від –15 до +55 °С із відносною вологістю повітря не більше 90%.

УВАГА!

Зберігати виріб в одному приміщенні із вибуховими та горючими речовинами, кислотами, лугами, мінеральними добривами та іншими агресивними речовинами забороняється.

8. УТИЛІЗАЦІЯ

Не викидати виріб із побутовими відходами! Виріб, у якого завершився термін експлуатації, знаряддя та паковання мають здаватися на утилізацію та повторне перероблення.

Інформацію про утилізацію можна отримати в місцевій адміністрації.

9. МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА СПОСОБИ ЇХНЬОГО УСУНЕННЯ (таблиця 3)

Таблиця 3

ОПИС НЕСПРАВНОСТІ	Можлива причина	Способи усунення
Паяльник не працює	Відсутність електричного контакту на лінії подачі електроживлення	З'ясуйте причину, відновіть контакт
	Пошкоджений мережевий шнур	Зверніться до сервісного центру
	Несправний нагрівальний елемент	Зверніться до сервісного центру
Труба або фітинг прилипають до насадки	Пошкодження тефлонового покриття	Замініть насадку

10. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Гарантійний строк експлуатації паяльника для пластикових труб ТМ «Vitals» моделі «LP 680CC», «LP 6150CC» dual та умови гарантії вказані в гарантійному талоні (Додаток 1) від дати роздрібного продажу, вказаної в гарантійному талоні. Строк служби цієї продукції становить 3 (три) роки від дати роздрібного продажу. Гарантійний строк зберігання та придатності становить 10 (десять) років від дати випуску продукції.

Цей виріб не потребує проведення додаткових проєктних робіт для уведення в експлуатацію.

Протягом гарантійного строку експлуатації несправні деталі та вузли будуть замінюватися за умови дотримання всіх вимог цієї інструкції та відсутності ушкоджень, пов'язаних із неправильною експлуатацією, зберіганням і транспортуванням виробу.

Споживач має право на безкоштовне гарантійне усунення несправностей, виявлених і пред'явлених у період гарантійного терміну експлуатації та зумовлених виробничими недоліками.

У зв'язку зі складністю конструкції ремонт може тривати понад два тижні. Причину виникнення несправностей і терміни їхнього усунення визначають фахівці сервісного центру.

Дата виготовлення виробу визначається за серійним номером партії товару, який складається з дев'ятьох цифр та має вигляд — MM.YY.ZZZZZ, який розшифровується: MM — місяць виготовлення;

YY — рік виготовлення; ZZZZZ — порядковий номер виробу в партії.

11. ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

1. Декларування відповідності виробів на території України проводить представник виробника, ТТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», 49000, Україна, м. Дніпро, пр. Яворницького Дмитра буд.70, приміщення 9, т. 0 800 301 400. Наведені вироби відповідають вимогам чинних технічних регламентів та стандартів України. Декларації складаються українською мовою.

2. Декларація про відповідність виробу стосується винятково виробу у тому стані, у якому він введений в обіг, і не охоплює компонентів та/або змін, які були пізніше впроваджені у виробі кінцевим користувачем.

До оцінки відповідності залучається представник виробника, який долучає орган з оцінки відповідності як третю сторону, незалежну від організації або виробів, які він оцінює.

За результатами оцінки відповідності залучений незалежний, призначений для подібних робіт, орган оформлює сертифікат відповідності або сертифікат типу, перевіряє текст декларації та реєструє у своєму реєстрі.

3. Декларація про відповідність виробу містить такі дані:

– повне найменування та місцезнаходження виробника і його уповноваженого представника;

– повне найменування та місцезнаходження особи-резидента України, уповноваженої виробником на збирання технічного файлу;

– опис і ідентифікаційні дані машини, що охоплюють узагальнене най-

менування, функції, модель, тип, серійний номер і комерційну назву;

– відомості про те, що машина відповідає положенням Технічного регламенту безпеки машин, і в разі потреби відомості про відповідність машини іншим технічним регламентам та/або іншим вимогам, яким відповідає машина;

– найменування, місцезнаходження та ідентифікаційний номер призначеного органу з оцінки відповідності та номер сертифіката перевірки типу машини;

– у разі необхідності найменування, місцезнаходження та ідентифікаційний номер призначеного органу з оцінки відповідності, яким схвалено систему керування якістю;

– посилання в разі необхідності на:

- національні стандарти, що застосовуються;
- інші нормативні документи, що застосовуються;
- місце й дату декларування;
- зазначення персональних даних і підпис особи, уповноваженої на оформлення декларації від імені виробника або його уповноваженого представника.

4. Уповноважений представник виробника машини на території України зберігає оригінал декларації про відповідність машини протягом щонайменше 10 років від дати виготовлення останньої машини. Скановані копії оригіналу декларації безперешкодно надаються споживачу під час передачі товару.

12. УМОВНІ ПОЗНАЧКИ (таблиця 4)

Таблиця 4

ПОЗНАЧКА	ПОЯСНЕННЯ
В (V)	Вольт
А (A)	Ампер
Гц (Hz)	Герц
кВт (kW)	Кіловат
мм (mm)	Міліметр
м (m)	Метр
кг (kg)	Кілограм

НОТАТКИ

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

№_____

Під час придбання виробу (товару) вимагайте перевірки комплектності, наявності інструкції, працездатності виробу та правильного заповнення гарантійного талона у вашій присутності.

Постачальник, імпортер, представник виробника та підприємство, яке приймає претензії споживачів на території України: ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», 49000, Україна, м. Дніпро, пр. Яворницького Дмитра буд.70, приміщення 9, т. 0 800 301 400.

Адреси сервісних центрів, їхні контакти ви можете знайти на сайтах компанії dtz.ua, торговельних марок vitals.ua, vitals-aqua.ua, nowatools.com.ua, limexbrand.com, ingcotools.com.ua, kentavr.ua або за номером 0 800 301 400.

Найменування товару	
Модель	
Серійний номер	
Торговельна організація	
Адрес торговельної організації	
Виріб перевірив і продав	
Строк гарантії на товар	
Печатка або штамп торговельної організації	
Ціна	

Задоволення претензій споживачів на території України здійснюється відповідно до Закону України «Про захист прав споживачів». Виробник та його адреса вказані на виробі та в експлуатаційних документах. Якщо вказати її на виробі неможливо, то тільки в експлуатаційних документах або пакованні.

Інформація про товар, яка вказана в гарантійному талоні, має відповідати вказаній на товарі, в експлуатаційній документації та пакованні. За згодою споживача, під час купівлі, гарантія може бути оформлена в електронному вигляді через онлайн-сервіси продавця.

Вироби торгових марок «Vitals» (серії: «Master», «Professional»), «Vitals Aqua», «KENTAVR», «NOWA», «Powercraft», «Ingco», «Limex», відповідають вимогам технічної документації виробника, чинним вимогам та

стандартам України, вказаним у сертифікатах відповідності та/або деклараціях відповідності технічним регламентам.

Виробник (представник виробника, імпортер, постачальник, продавець) гарантує відповідність виробу (товару) вимогам, зазначеним у нормативних документах за умови дотримання споживачем правил, які вказані в експлуатаційних документах (Інструкції з експлуатації). Виробник (продавець) гарантує можливість використання товару за призначенням протягом строку гарантії. Гарантійний термін експлуатації — термін, протягом якого гарантується використання товару, зокрема комплектувальних виробів та складових частин за призначенням, за умови дотримання споживачем правил користування і протягом якого виконуються гарантійні зобов'язання.

Гарантійний строк (термін) експлуатації товарів на території України поширюється на продукцію, вказану в наведеній нижче таблиці. Роботи з гарантійного ремонту (обслуговування) виконуються для споживача безоплатно.

Вимоги споживача розглядаються після пред'явлення споживачем розрахункового документа, а щодо товарів, на які встановлено гарантійний строк, — технічного паспорта чи іншого документа, що його замінює, з позначкою про дату продажу. Вимоги споживача щодо технічно складних побутових товарів — після пред'явлення розрахункового документа, передбаченого Законом України «Про застосування реєстраторів розрахункових операцій у сфері торгівлі, громадського харчування та послуг», та технічного паспорта чи іншого документа, що його замінює, з позначкою про дату продажу.

У разі оформлення гарантії в електронному вигляді розрахунковий документ залишається єдиним матеріальним підтвердженням купівлі.

На гарантійний ремонт приймаються вироби (товари) у чистому вигляді, без змінних знарядь та аксесуарів, у первісному стані.

Для гарантійного ремонту звертайтеся винятково в сервісні центри торгових марок «Vitals», «Vitals Aqua», «KENTAVR», «NOWA», «Powercraft», «Ingco», «Limex».

Ремонт за гарантією має здійснюватися кваліфікованими фахівцями із використанням оригінальних запасних частин винятково в спеціалізованому центрі. Замінені за гарантією деталі та вузли переходять у розпорядження сервісного центру.

Гарантійний термін експлуатації збільшується на час перебування товару в ремонті (час користування споживачем аналогічним товаром з обмінного фонду до гарантійного терміну не додається). Зазначений час обчислюється від дня звернення споживача до виконавця (продавця,

виробника) з вимогою про усунення недоліків.

Якщо з технічних причин ремонт виробу неможливий, сервісний центр видає акт з експертним висновком, на підставі якого споживач здійснює повернення або заміну товару.

Номенклатура	Торгова марка							
	Vitals			Vitals Aqua	KENTAVR	NOWA	Powercraft	Ingco
	серія Vitals	серія Master	серія Professional					
Садово-паркова техніка*	**36**	**36**	**60**		**24**	**12**	**12**	
Ручний мережевий та акумуляторний електроінструмент	**36**	**36**	**60**			**12**		
Акумулятори та зарядні пристрої до акумуляторної техніки	**12**	**12**	**12**					
Зварювальне обладнання	**36**	**36**	**60**		**24**	**12**	**12**	
Компресори	**36**	**36**	**60**		**24**	**12**	**12**	
Зарядні пристрої	**36**	**36**	**60**		**24**	**12**		
Силове обладнання (генератори, двигуни, мотопомпи)	**36**	**36**	**60**		**24**	**12**		
Будівельне обладнання	**36**	**36**	**60**		**24**			
Мийки високого тиску	**36**	**36**	**60**		**24**	**12**		
Насосне обладнання			**36**(18***)			**24**(18***)	**12**	
Бетономішалки	**24**				**12**			
Промислові обігрівачі	**36**					**12**		
Обприскувачі, насадки до обприскувачів	**36**					**12**		
Стабілізатори	**36**							
Ручний інструмент****	**12**	**12**	**12**					**12**
Садовий ручний інструмент Vitals	**12**	**12**						
Лещата слюсарні Vitals	**36**							
Зварювальні аксесуари Vitals	**12**		**12**					

** — до садово-паркової техніки належать: бензопили, електропили, мотокоси, електрокоси, тримери, газонокосарки, гілкоподрібнювачі, повітродувки, мотобури, мотообприскувачі, пилососи садові, човнові мотори, верстати для заточування ланцюгів, кущорізи.*
*** — для бака розширювального або гідроакумулятора від наскрізної корозії становить від 12 до 36 місяців (згідно з наведеною таблицею за торговельними марками).*
**** — для груші (мембрани) становить від 12 до 18 місяців (згідно з наведеною таблицею за торговельними марками) зі вказаної в гарантійному талоні дати роздрібного продажу.*
***** — гарантія надається на весь термін експлуатації до його фізичного зносу (за правильної експлуатації).*

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ НЕ НАДАЮТЬСЯ У РАЗІ:

1. Відсутності гарантійного талона або неможливості його прочитати, неправильного або неповного його заповнення, відсутності в ньому дати продажу, печатки (штампа) і підпису продавця, серійного номера виробу.*
2. Відсутності розрахункового документа касового (товарного) чеку або накладної.
3. Наявності виправлень у гарантійному талоні.
4. Відсутності, зміни, знищення серійного номера виробу (товару), або невідповідності серійного номера виробу, вказаному в гарантійному талоні.
5. Відсутності, порушення чи зміни пломби на виробі (якщо вона передбачена).
6. Використання виробу не за призначенням або із рівнем промислових навантажень.
7. Недотримання правил періодичного технічного обслуговування, вказаних в Інструкції з експлуатації (заміни мастила, сальників, колекторних щіток, зубчастих пасків тощо), що стало причиною виходу виробу із ладу.
8. Наявності механічних пошкоджень, які вплинули на функціональність виробу.
9. Наявності недоліків, у результаті порушення режимів зберігання.
10. Самостійного ремонту або модернізації виробу споживачем чи третіми особами поза сервісними центрами.
11. Недоліків, що виникли внаслідок стихійного лиха.
12. Наявності впливу високої температури чи відкритого вогню.
13. Наявності повного природного зносу в результаті надмірної інтенсивної експлуатації.
14. Пошкодження штепсельної вилки внаслідок недостатнього (поганого) електричного контакту, відсутності штепсельної вилки.
15. Виходу з ладу одночасно статора й ротора: недотримання часових інтервалів під час роботи з інструментом, перегріву внаслідок забруднення вентиляційних каналів, перевищення споживчої потужності.

** У разі оформленого електронного гарантійного талона пункт не діє.*

ГАРАНТІЙНІ ОБОВ'ЯЗКИ НЕ ПОШИРЮЮТЬСЯ НА ВИТРАТНІ ЕЛЕМЕНТИ ТА АКСЕСУАРИ, ЯКЩО ЇХНЯ ЗАМІНА ПЕРЕДБАЧЕНА КОНСТРУКЦІЄЮ ТА НЕ ПОВ'ЯЗАНА З РОЗБИРАННЯМ ВИРОБУ:

1. Комплектовання (підставки, кріпильні елементи, змінний інструмент, елементи живлення, паси, свічки запалювання та накалювання, ланцюги, ножі та котушки для волосіні, колеса, повітряні та паливні фільтри, щітки, ножі, адаптери ножів, змінні рукави, байонетні роз'єми, запобіжники, опорні фланці під різальні гарнітури, мембрани електричного фарбопульта, знімні руків'я, зварювальні кабелі, аксесуари тощо), документація в комплекті виробу.
2. Неповну комплектацію виробу, яка могла бути виявлена під час його продажу.

Виріб		
Модель		
Серійний номер		
Вилучено (дата):	Торговельна організація	
	Дата продажу	
Видано (дата):		
Майстер (ПІБ та підпис)	Печатка або штамп сервісного центру	Печатка або штамп торгової організації

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

Виріб		
Модель		
Серійний номер		
Вилучено (дата):	Торговельна організація	
	Дата продажу	
Видано (дата):		
Майстер (ПІБ та підпис)	Печатка або штамп сервісного центру	Печатка або штамп торгової організації

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

Виріб		
Модель		
Серійний номер		
Вилучено (дата):	Торговельна організація	
	Дата продажу	
Видано (дата):		
Майстер (ПІБ та підпис)	Печатка або штамп сервісного центру	Печатка або штамп торгової організації

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

Виріб після гарантійного ремонту отримав у робочому стані,
без дефектів. Претензій не маю.

Дата	ПІБ покупця	Підпис покупця

Виріб після гарантійного ремонту отримав у робочому стані,
без дефектів. Претензій не маю.

Дата	ПІБ покупця	Підпис покупця

Виріб після гарантійного ремонту отримав у робочому стані,
без дефектів. Претензій не маю.

Дата	ПІБ покупця	Підпис покупця

ФОРМУЛЯР ГАРАНТІЙНИХ РОБІТ

№	Дата проведення ремонту		Опис ремонтних робіт та замінених деталей	Прізвище майстра та печатка сервісного центру
	Початок	Закінчення		

VITALS.UA